

Deportes

REVISTA DECENAL DEDICADA
A LOS AFICIONADOS A LAS AR-
TES, CIENCIAS, LITERATURA Y
* * * * * SPORTS * * * * *

AÑO IV. * N.º 59
28 Marzo de 1914.

TIPOGRAFÍA COMERCIAL
* ANTONIO LÓPEZ, 6.-CÁDIZ *



COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA DE BARCELONA

En la actualidad se encuentran organizados los servicios de esta Compañía, en la forma siguiente: dos servicios mensuales á Cuba y Méjico, uno del Norte y otro del Mediterráneo; una expedición mensual á Centro América; una expedición mensual al Río de la Plata; trece expediciones anuales á Filipinas; una expedición mensual á Fernando Póo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más ventajosas, y pasajeros á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebaja á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas en pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila á precios especiales para emigrantes de clase artesana y jornalera, con facultad de regresar gratis dentro de un año, si no encontrasen trabajo.

Para informes: Delegación de la Compañía, I. la Católica, 3.-Cádiz.

ACADEMIA PREPARATORIA

DIRIGIDA POR

DON JOSÉ RAMÓN SAAVEDRA

LICENCIADO EN FILOSOFÍA Y LETRAS Y AUXILIAR FACULTATIVO DE MONTES

Don Eduardo Díaz Contreras y Don Joaquin López González,

PERICIALES DEL CUERPO DE ADUANAS

Preparación completa para el ingreso en los Cuerpos de Aduanas, Telégrafos, Correos y Auxiliar facultativo de Montes.

SANTIAGO TERRY, NUMERO 11, 1.º DERECHA

CÁDIZ

DEPORTES

REVISTA DECENAL

Dedicada á los aficionados á las Ciencias, Artes, Literatura y Sports.

Año IV.

Redacción y Administración:
FERNÁN CABALLERO, NÚMERO 16, 1.º

Núm. 59.

BALOMPIÉ

En el campo del «Tiro Nacional», tuvo lugar el pasado día 15, el último y definitivo partido de la copa «Cádiz», siendo los *teams* contendientes el «San Fernando F. C.» y el vencedor de los anteriores, «Español F. C.»

A la hora anunciada para dar comienzo el *match*, no estaban alineados los equipos, por querer el capitán del «San Fernando», incluir á dos jugadores (señores Nalednik y Guzmán), para que en su favor tomaran parte en la lucha, cosa que faltaba á las bases, por no ser dichos señores *equipers* de segunda categoría.

El «Español» accedió a ello, reforzando su *team* con Nudiz y Barzanallana, quedando pues, en la forma siguiente alineados: «San Fernando», Varela, Gutiérrez, Parques, Agulló, Nalednik, Pérez, Hohenleiter, Leal,

Martín, Guzmán y S. Lozano, «Español», Juliá, Macías, Barzanallana, Escudero, Nudiz, Cañadas (R.), Paradas, Marengo, Cañadas (A.), Castillo y Tánago,

De referée actuó imparcialmente el señor Pérez Díaz, el que hizo la señal, sacando los isleños, los cuales avanzan sobre su adversario, siendo rechazados por los medios que envían el balón al campo contrario; Paradas combina á Cañadas, el que remata con un soberbio *chut* que es *goal*. (Palmas).

Vuelto al juego por los de «San Fernando», Marengo aprovecha un buen pase de Cañadas, para apuntarse el segundo tanto para su equipo.

Los contrarios que no se esperaban nada de esto, dado lo reforzado que se encontraba su *team*, tratan de reanimarse, cosa muy difícil, dada la colonial manera de jugar de los gaditanos,

basta decir que pocas han sido las veces que hemos visto jugar al «Español» así.

Nalednik que está jugando superior, no pudo hacer más de lo que hizo, sus compañeros no le ayudaban. Macías y Barzanallana, rechazaron los embites de los isleños; un corner contra el «Español», tirado por Guzmán, pone en peligro la portería, salvándole Nudiz, (palmas), y terminó el primer tiempo.

Se reanuda el juego sacando los gaditanos, desarrollándose las jugadas en medio del campo; Nalednik, que está hecho un coloso, avanza varias veces sin consecuencias; se le tira otro corner al «Español» por Guzmán, que Nelednik con la cabeza lo hecha fuera. Los del «Español» se ponen á querer hacer otro *goal* y Castillo consigue el tercero por un bonito centro de Tánago, y á poco después se dá por terminado el partido, que ha sido uno de los mejores que en la presente temporada hemos visto.

Resumen: 3 *goals* de los nuestros por 0 de los de «San Fernando». Se distinguieron del «Español» todos, estando muy trabajadores, dignos de aplausos y de alabanzas; del «San Fernando», se equivocaron, pues creyeron que la victoria era segura por tener en su equipo dos jugadores de más categoría que las acordadas; de este *team* sobresalieron Nalednik,

Guzmán, Agulló y Leal, y el Canario muy acertado. — *Triquiñuela*.

Como se ha visto por la anterior reseña, el «Español» resultó vencedor y por lo tanto poseedor de la «Copa Cádiz»; uniendo pues, nuestra felicitación á las muchas recibidas.

— «*España F. C.*» de Jerez y «*Athletic C.*» de Cádiz.— Con una entrada de público en el campo muy numerosa y análogo entusiasmo en el mismo, tuvo lugar el día 19, festividad de San José, la celebración del anunciado y bien organizado partido entre los equipos, cuyos nombres encabezan estas líneas.

Antes de dar comienzo, los *teams* fueron retratados por el señor Dorda (D. M.).

Previa señal del referée, que actuó imparcialmente, señor Barzanallana, se alinearon en la forma siguiente, «España» (blanco y colorado), González (M.), Hernández, Rubio, Piña, Doña, Mota, González, Verjel, Herrero, Izquierdo y Fernández.

«Athletic» (blanco y azul), Escudero (A.), Macías, Montojo, Serdio, Salas, León, Delgado, Noriega, Paradas, Ferrer y Arrabal.

Sacan los primeros que inician un bonito juego de combinación, dominando por el momento á sus contrarios, á los cuales les hace Izquierdo, con un buen remate, el primer *goal* de la tarde, á los diez minutos de empezar.

Ponen en juego el balón los gaditanos que atacan con bríos el campo enemigo, notándose el afán por empatar, haciéndose bonitas jugadas en las que sobresalió Paradas, que dió unos pases admirables coreados por ¡olé! Poco después, hace un corner el «España», que fué tirado por Serdio, sin consecuencias; siguiendo una serie de *penas* para el mismo equipo, por sus cargas ilegales.

Hecho un corner por el «Athletic», tirado por Izquierdo, que sale por la línea de *goal*: á los pocos minutos se termina el primer tiempo.

Se vuelve á la lucha, después del descanso, sacando los de aquí, pasando á jugar Escudero de delantero centro y Delgado de portero, notándose el cambio enseguida, pues empezó á dominar el «Athletic», tirándose poco después un *penalty* á sus contrarios por Escudero, que fué rechazado magistralmente por el portero de un puñetazo, siendo recibido por el mismo jugador gaditano, tirando un *shoot* admirable que le valió un tanto y una ovación estruendosa.

Nuevamente se pone la pelota en juego y sacan los jerezanos, que pasan fácilmente á los medios contrarios, pero le para los pies Macías, que ayudado por su compañero Montojo, se apoderan del balón, enviándolo de un fenomenal pase por alto á la línea de sus delanteros.

En uno de los momentos de avance por el «España», el medio de los nuestros Leon, le quita la *bala* al extremo derecha contrario y después de pasarse á tres de los mismos, tira un centro que remató muy bien Escudero, siendo rechazado por el portero y recogido por Arrabal que centra por alto á Escudero, recibéndolo con una buena cabeza que pasa por encima de la *red*, siendo los tres jugadores ovacionados por el público largo rato, por sus combinaciones.

Poco después fué penada una mano del «España», con un *saque libre*, siendo tirado por Escudero y al pararlo el portero, le dió una carga Macías, haciéndole entrar con el balón dentro de la portería, apuntándose el segundo tanto.

Entre Escudero, Ferrer y Arrabal, hicieron diversas jugadas colosales, que unidas con las de Paradas, completaron el triunfo, premiando el público que en número considerable había aumentado, con aplausos y vítores, dándose por terminado el *match* en medio de un entusiasmo delirante.

En resumen, un partido igualado, pues los jerezanos dominaron en el primer tiempo, cambiándose la suerte en el segundo. Los del «Athletic», 2 *goals* por 1 de sus adversarios, siendo estos obsequiados á la terminación con cervezas, gaseosas, naranjas y limones.

Hubo una nota discordante que no queremos dejar de mencionar, y es la de *silbar* á los jugadores del «Español», cuando estos por defenderse de sus contrarios tiraban el balón fuera del campo; y deben de saber dichos individuos que tal hicieron, que para ver un partido de cualquier deporte, se necesita guardar compostura... y más aún cuando se trata de forasteros el equipo que visita.--*Castro-Urdiales*.

—Por la noche del mismo día, fueron invitados por la directiva del «Athletic», los jugadores del *team* luchador, pues el contrario se marchó en el mixto de las 6 y 25 de la tarde; el presidente del «Español F. C.» señor León (D. E.), el referee y capitán del mismo Club, señor Barzanallana (D. J.) y los directores de la revista gráfica *Cádiz*, señor Prada, y el de DEPORTES, señor Juliá; concurriendo á las nueve al Café «Ideal Room», en donde fueron todos los citados señores obsequiados con vinos, dulces y tabacos, reinando mucha alegría entre los concurrentes al acto.

Hicieron uso de la palabra, los señores Villanueva, Macías y Alvarez, por el «Athletic»; D. E. León, por el «Español», el que ofreció hacer todo cuanto pudiera, para conseguir que en el campo del «Tiro Nacional», puedan entrenarse y celebrar sus desafíos el «Athletic», cuyos jugadores serán el

día de mañana los del «Español»: fueron estruendosamente aplaudidos.

También hablaron con la elocuencia que les caracteriza, el Sr. Prada, por la revista *Cádiz*, y el Sr. Juliá por esta, siendo ambos muy felicitados. El Sr. Montojo habló expresándose con frases muy cariñosas, despidiéndose de Cádiz y de sus amigos allí reunidos, pues como se sabe, marchó en el exprés del pasado domingo 22.

Ha sido muy elogiado el proceder de tan simpática entidad footballista á la que le deseamos muchos años de vida así como análoga cifra de éxitos.

Este club celebró otro partido en San Fernando el pasado día 22 con el «Villena» de dicha ciudad, quedando empatados á uno.

Desde Sevilla.—El mismo día 22, tuvo lugar en ésta, el anunciado *match* entre el «Recreativo», de Huelva, campeón de Andalucía y Extremadura, y el «Sevilla Balompié», quedando vencido éste por 1 *goal* contra 3.

Mucho más quisiera extenderme en estas notas pero me es de todo punto imposible, dado el poco espacio de que dispongo y de lo avanzado de la hora.

—*El Corresponsal*.

—En ésta, celebróse un partido infantil entre el «Nacional» y «Recreativo», quedando ambos empatados en 0.

Desde Zaragoza.—El pasado domingo 15, verificóse en esta capital un

interesantísimo partido, á beneficio de los heridos de Melilla.

Fué interesante el encuentro por dos conceptos: 1.º, por la afición enorme que se ha despertado en ésta á toda clase de *sports* y que dada la organización llevaba á cabo, hacía todo suponer, como así resultó una fiesta agradabilísima de patriotismo y de caridad; y 2.º, por la calidad de los jugadores, ya que contendían los primeros equipos del «Punelimg» de Pamplona, y de la «Gimnástica» de esta localidad, sociedades ambas que tienen en su haber numerosos triunfos.

El campo, propiedad del segundo club citado, presentaba un aspecto brillantísimo: mujeres bonitas, entusiasmo, alegría, gentío inmenso, músicas, gallardetes, etc... en una palabra, un conjunto heterogéneo sobre el que tremolaba orgullosa la enseña rojo y gualda de nuestra Patria.

A las 3 y 30, dió comienzo el festival, que dió por resultado el triunfo de la «Gimnástica» por 3 *goals* á 0, viéndose en el desarrollo del juego jugadas colosales por ambos bandos que fueron merecidamente ovacionados.

En el intermedio hubo carreras de bicicletas en las que se disputaron magníficas cintas regaladas por bellísimas señoritas. Los corredores eran socios de la sección de dicho deporte de la «Gimnástica».

Por la noche, los aragoneses obscurieron con un frugal banquete á sus compañeros navarros, y no hay para qué decir que el buen humor y la alegría fueron las notas predominantes del acto.

En resumen, un nuevo triunfo para la naciente entidad deportiva «Gimnástica» que en esta capital es la que predomina, cuya directiva es digna de los más encomiásticos elogios por su improbable labor, y de la cual me ocuparé otro rato más despacio.—*Juan José. Zaragoza 17-4-914*

—Ante una numerosa concurrencia, á pesar del viento reinante y con amenaza de lluvia, se verificó el domingo 22 un animado *match* amistoso, entre un equipo formado por marineros del buque escuela de guardias marinas sueco «Fylgia», surto en nuestra bahía, y otro compuesto de socios del «Español F. C.» de esta.

A las 3 y 35 hace la salida el «Español», previo aviso del referé Sr. Pérez Díaz; siendo llevado el balón por el extremo izquierda Sr. Tánago, que terminó con un buen centro, rematado por Cañadas (A.) y que salió fuera del campo.

Saca el portero del equipo extranjero y entrega el balón á sus delanteros, los cuales avanzan al campo contrario, donde se entabla una reñida lucha, en la cual son rechazados por nuestra defensa á su área de castigo,

donde fué penada una mano con un *penalty*, tirado por el «E. F. C.» que salió por encima de la red.

Poco después, en un avance de los marinos le tiran al «E. F. C.» un *penalty* que fué tanto.

Puesto el balón al centro, saca el «E. F. C.» que empieza un bonito juego de combinación, dando el Sr. Parada, después de unos pases, admirables, un hermoso *shoot* esquinado, que paró muy bien el portero, siendo ambos jugadores muy aplaudidos por los inteligentes. Poco después se termina el primer tiempo en medio de un gran chubasco, refugiándose el público y los jugadores dentro de la galería del campo, donde estos últimos fueron obsequiados por los nuestros con naranjas y cervezas para refrescar.

Pasado el tiempo reglamentario, y cayendo todavía algunas gotas, se dió principio al segundo, haciendo la salida los marinos que atacan con bríos á sus contrarios, los cuales les rechazan y toman la ofensiva, notándose su dominio sobre los extranjeros, en todo el resto del partido.

En este segundo tiempo, hubo de todo; unos centros de Tánago y Parada, sobre todo este último que fué el *niño mimado* toda la tarde, siendo abrazado durante el partido varias veces por los fanáticos; los inmejorables *corner* de Guzmán, muy aplaudidos; las bien dirigidas cabezas de Na-

lednik, que defendió su puesto de medio centro como nadie; los pases de éste último y Parada, que arrancaban al público gritos de admiración; y los remates, tanto con la cabeza como con los pies de Cañadas (A.)

Al *shootar* lo hicieron bien Parada, Nalednik, Cañadas (A.) y Guzmán; terminando el partido con victoria para los suecos, por 1 *goal* á 0 del «Español».

Después de los *hurras* de ordenanza, fueron los marinos obsequiados otra vez, como también el señor Cónsul de su nación, allí presente; quedando concertado otro *match* para el próximo miércoles 25, entre ambos *teams*.

El *refereé* estuvo imparcial, aunque en el segundo tiempo se jugó solamente 40 minutos en vez de 45 que manda el reglamento.

Los *equipiers* de los *teams*, fueron los siguientes:

Del *Fylgia*: J. Lundkvists, H Sandstians, G. Etaaht, G. Lindkog, E. Ake-ssan, J. Skoglnovet, G. Halmbesg, P. Märk, R. Vestmon, O. Limi, R. Gustafssan.

Del «Español F. C.»: M. Guijarro, Macías, Barzanallana, R. Cañadas, Nalednik, Lacios, Parada, Guzmán, A. Cañadas, Castillo, Tánago.—*Castro-Urdiales*.



VERÍDICO

En la elegante mansión todos duermen hace rato. Silva el viento, ronca un gato sobre mullido almohadón.

Solamente la señora de la casa es la que vela, y mientras lee una novela no hace más que ver la hora.

Esperando á su marido (que es político afamado) ella sola se ha quedado; la doncella se ha dormido.

Medita en la soledad, y son los pícaros celos la causa de sus desvelos y de su nerviosidad.

—¿Por dónde andará el bribón? exclama, y después suspira.

¡Si me parece mentira!
¡Ay! ¡Qué desesperación!

Pero, ¿con quién, el granuja se está burlando de mí?

¿Con quién, Dios bendito?... ¡Ah! sí, con la tonta de Maruja.

Justo; nadie me lo quita; ella es más joven que yo, y más guapa... No, eso, no, yo soy mucho más bonita.

Al fin llega apresurado el marido, y la señora le dice:—Vamos, ya es hora de venir. ¿Dónde has estado? Son las tres de la mañana, no me he querido acostar

y estoy harta de esperar...

—Has hecho mal, Sebastiana.

—Eso es, sí, venme á refirir.

¿No ves que estaba intranquila?

—Toma una taza de tila...

—¿Y acabarás de decir de dónde vienes?

—Mujer...

—No me vengas con embustes, habla, pronto...

—Cuando gustes, te diré..

—Lo he de saber.

—Cuando me dejes hablar lo sabrás, naturalmente.

—Bueno, dilo, y ten presente que no me vas á engañar.

¿Te ha pasado alguna cosa?

¿Fuiste al Club? ¿Has enfermado?

—No, mujer...

—¿Dónde has estado?

—Me he entretenido con... Rosa...

—¿Con Rosa? ¡Jesús! ¡Qué horror!

—¿y me lo dices así,

tan fresco? ¡Pobre de mí!

¡Esposo infame! ¡Traidor!...

—Y qué, ¿Te parece mal?

—Pero dí, vamor á ver,

¿qué Rosa es esa?

—Mujer, pues La Rosa el concejal.

X.

EL EXPLORADOR

El pasado día 19, celebró su fiesta onomástica el digno Presidente del Co-

mité Ejecutivo de los Exploradores Gaditanos, Excmo. Sr. D. José Cebrián y Saura.

Como recuerdo, se le entregó un bien hecho diploma, esmeradamente dibujado, original de don Evaristo Acosta.

Entre gran número de *boys* y amigos del Sr. Cebrián se le hizo entrega de un magnífico regalo consistente en un reloj-centro de mesa, con pedestal de bronce y sobre él una figura alegórica de la música, trabajo, ciencia y otras propias del Explorador.

Todos los señores asistentes al acto fueron obsequiados con vinos y pastas, haciendo uso de sus palabras los señores Llebrez, Cebrián y Gómez del Valle.

—Por la tarde del mismo día, una comisión de la Institución, compuesta por el jefe de tropa Sr. Llebrez, señor Acosta y los instructores y subinstructores Sres. Cadilla, Quintero y Tejero, fueron al Cementerio Católico para colocar la lápida y una corona en la sepultura donde descansan los restos del infortunado joven explorador José Pérez Cámpora (q. e. p. d.)

Este acto ha sido muy elogiado por todas cuantas personas han tenido conocimiento de él.

—Desde el domingo 17 de Febrero no se efectúan excursiones, ni sabemos cuando se reanudarán.

S. B.

BIBLIOGRAFÍA

Hemos tenido el gusto de vernos favorecidos con un ejemplar de la segunda parte de la magnífica é interesante obra que, con el título de «Uclés, excavaciones efectuadas y noticias de algunas antigüedades», viene publicando el culto Delegado Regio del Turismo en Cádiz, D. Pelayo Quintero, al que agradecemos infinito la atención que ha tenido al enviarnos dicha obra, que primorosamente escrita así como editada, pone una vez más de relieve la pluma tan brillante del autor, y el trabajo de confección tan esmerado de los talleres de tipografía de D. M. Alvarez.

José de Prada, el autor del Album de poesías que con el título «Del Rosal de la Vida» ha publicado recientemente, nos ha enviado un ejemplar del mismo.

De ambas publicaciones se ha ocupado con gran elogio la prensa local, á la que con sumo gusto nos adherimos en sus opiniones y merecidas alabanzas.

Felicitemos pues, á sus autores, reiterándoles las más expresivas gracias por sus envíos.

GABINETE MECANOTERÁPICO

Gimnasia sueca, etc., para ingreso en las Academias Militares.

Masaje Higiénico y Médico.

ZORRILLA, 6 Y 8 (ANTES PUERTO):-CÁDIZ

DIRECTOR:

Gabino G. Barona.

Ideal Room

ANCHA, 20

Sucursal del Café Parisiën

CENTRO DE REUNION

DE LOS

FOOTBALLISTAS

EL FENIX

Papelería y Útiles de Escritorio.

Gran surtido en estuches de papel y sobres para cartas **Sportmen**, así como también **Exploradores**.

San Francisco, 15.

CADIZ

Royal Enfield.

La marca más ligera
y de más renombre.

Bicicletas y Motocicletas.

Ventas al contado y á plazos.
Representante en Cádiz y San Fernando: JUAN GUIRAO. Alcalá Galiano y Argantonio. Salón de alquiler y reparaciones de las mismas.

LIBRERÍA CATÓLICA

Duque de Tetuán, 8.-Cádiz.

Libros religiosos y de recreo.-Gran surtido en Devocionarios.-Estampas de todas clases.-Imágenes, Crucifijos y placas de Santos.-Gran variedad y precios reducidos en artículos de escritorio, carteras y petacas.

Depósito de SINALCO, P. Mina, 4, Cádiz

Bebida sin alcohol, refrescante y de buen paladar.

En este Establecimiento, se sirve café con esmerado servicio, además vinos de Valdepeñas y al estilo de Madrid.—Aguardientes, vinos, licores y refrescos.—Bolos bilbaínos.

Latonería de Manuel Soane.

Artículos de latón y hojalata.-Aparatos modernos y techumbres de zinc.-Restauración de bombas.-Instalaciones para gas y agua.

P. Loreto, 5.-Cádiz.

VENANCIO

Modas, Corsés y artículos de Viaje

COLUMELA Y SAN FRANCISCO, 13
CÁDIZ

EL TELESCOPIO

ALAMEDA DE APODACA

PARADA OFICIAL DEL TRANVÍA

Manzanilla de todas las más acreditadas marcas, licores, aguardientes, refrescos y café.—Sus correspondientes *platitos*.—Se sirven ostiones en concha y fritos y mariscos de todas clases.

VISTA A LA BAHÍA

El mejor POSTRE conocido, son las acreditadas pastillas de café y leche

★ LA CABRA ★

De venta en las principales Confiterías.

Tipografía Comercial

ANTONIO LÓPEZ Y AHUMADA, 6.

Prontitud. Esmero. Economía.

CÁDIZ

LECHE MALTEADA

DE

"HORLINC"

EL MEJOR ALIMENTO PARA TODOS

De venta en las principales farmacias, droguerías y ultramarinos finos.

Taller de Fotograbados.

F. ABARZUZA

DELICIAS, NÚMERO 3.-CADIZ

Línea, directo, bicolor y tricromía. Reproducciones artísticas de todas clases. Especialidad en confección de catálogos industriales. Originales para carteles, revistas, menús y anuncios.

PELUQUERIA LUIS HEREDIA

SAN JOSÉ, 7.-CADIZ

En este acreditado establecimiento, se corta, riza, afeita y peina el cabello.

DISPONIBLE

J. RAMIREZ SILVERA

PINTOR DECORADOR

Imitaciones de maderas y mármoles. Se pintan fincas y buques. Adorno y decorado de habitaciones al temple, óleo y barniz.

Taller de Pintura: Plaza de Mina, 4.-Cádiz.

EL BRILLANTE

Últimas Novedades en Pasamanería, Quincalla, Mercería y Perfumería,
EXTENSO SURTIDO EN JUGUETES

á precios sumamente baratos.

Se ha recibido un extenso y variado surtido de **zapatillas** para el **Ciclismo** y el **Lawn-Tennis**, á precios sumamente económicos.

J. R. de Sta. Cruz, 22 (antes Veedor).
CADIZ